

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Table with columns: Rive-Sud, POINTAGE - SCORE, NOMS - NAMES, G.C.A. JA

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Table with columns: Abitibi-Temiscamingue, POINTAGE - SCORE, NOMS - NAMES, G.C.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: NOMS - NAMES, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: NOMS - NAMES, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) SINA BOURBEAU, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, CAMILLE PAUCK-THERRIEN, MERCEDES DEMERS, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, (PRINTED LETTERS) STÉPHANIE GOULET, JOËL POULIOT, PAUL LEBLANC, CINDY TURGEON

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ANNABELLE MARCOTTE, NATHALIE GENEST, ANOUK VEILLETTE-BRIÈRE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME